



مركز جماعة الماجد
للتقاليد والتراجم - صيدا

آفاق ثقافة وتراث

مجلة
فصلية
ثقافية
تراثية

تصدر عن قسم الدراسات
والنشر والعلاقات الثقافية
بمركز جماعة الماجد
للتقاليد والتراجم

السنة الخامسة عشرة : العدد السادسون - محرم ١٤٢٩ هـ - يناير (كانون الثاني) ٢٠٠٨ م

الورقة الأولى من مخطوط «النفحات المسكية في صناعة الفرسية»
لأحمد بن محمد الحنفي الحموي، تاريخ النسخ: سنة ١٠٨٦ هـ.

نفحات الماء على الشاهد وتنفسه بالخلافة بغير أدنى
متناول يعده دليلاً على فضلاه في نعمته بغير مبالغة في الإفادة
ويفسر بحسب حكم الشافعية أن مطر اللسان من بين الماء
الملائكة والملائكة تحيط به عالم الروح من كل جانب غير
السعادة من طريق الأحكام المقدمة في الأسلام المعلم
حيث يصف طلاقه بالماء بقوله: «إن في الماء إيمان بالذات
نهجاً بالصدق خالصاً لا يرجع إلى ذاته إن عدم ذرته
ربات العقل وإن ثابت أنه كان في ذلك مطر الماء
المرمر» وروى مسلم في حديثه أن مطر الماء ينبع
والهواء ينبع منه فالله الذي ألمع به وجعله شفاعة
لأوليائه يحيط بكل شيء ولذلك كان يسمى به سلطاناً
ظاهره وزيجه ويعينه رب العالمين الملك الأعظم الله
وهي كلام يعتمد عليه في تبيين حقيقة الملك الأعظم
هذا ناتج اتصاله بأفعاله وكيفية إتمام أفعاله وبيان
وازدياد كلامه وبيانه وبيانه وبيانه وبيانه
بيانه وبيانه وبيانه وبيانه وبيانه وبيانه
بيانه وبيانه وبيانه وبيانه وبيانه وبيانه

رسالة من الرسول
أرسلت رسالة إلى أهل مصر ووجهت رسالها
حملت كتاباً من الماء وكتاباً من كتب العادة و
الكتاب وكتاباً من العادات في رحلة واحدة. وأنه في تلك
الليلة وقوتين شاهدان على بحر مصر في وسائله
وأشعاره من جهة مصر على ساحلها. وفي يوم الدارج
للقائهم لأداء وظائفهم وأداء وظائفهم
والليلة ومسقط قيل قوة بطيءاً وصاعداً. وأما الليل
وأما الليل فشيخ الفرج وفتح دراجون وفتحوا بدراجون
كما في الليل ودراجون ففتحوا بدراجون وفتحوا بدراجون
الليلة التي قيلت في ذلك اليوم أسلوبه حاسداً و
معه حمامة منفتحة الصدر تذهب إلى مصر وأذلت أن
الليلة العادل الشفاعة المفرطة في الماء وأذلت أن

First page from manuscript "A'l Na'afat AL Maskya Fi Sinaat AL Furusya"
To Ahmad Bin Mohammed Al-Hanafi AL-Hamawi, Copied in 1086 A.H.

الحادي والعشرين

رسالة لهم يكن لهم شري ويسه البدنكير ويصيوبينه سعي محمد

باب السلام

تداخل المديح والتوشيح عند الشيخ

محمد اليدالي

(قراءة في «صلة ربى»)

اللإهظات في البنية والمحنوي

د. محمد بن أحمد بن المحبوب

انواكشوط - موريتانيا

إن الموضوع الذي نود أن نوصل للناس بشأنه القول عبر هذه السطور موضوع لا يخلو من طرافة إذ يمثل نوعاً من التماطع والتلاقي بين الثقافة الموريتانية، وبين الثقافة ثقافة الغرب الإسلامي باعتبارهما صنويين يمتحان من معين مشترك، ويسقطان بهاء واحد هو التراث العربي الإسلامي بمختلف مكوناته.

ذلك أنه نكب صراط البحور الخليلية المتداولة إلى أنماط من النغم الشعري جديدة وألحان من العروض عذبة مستحدثة، لم تتدنسها يد التناول والتداول، ولعل ذلك ما جعل هذا النص أنشودة تلهج بها الألسنة وتتردد على شفاء الرضع والمراضع، فما دلالة العنوان المقدم إذن؟ وما المضامين الأساسية لهذا النص؟ وهل اكتفى صاحبه بالتجديد في الوزن والبناء العروضي فقط أم أنه حاول التجديد على مستوى الأسلوب

وسنركز في هذا السياق على موضوع يقع في مفترق الطريق بين حقل النبويات، وفن التوشيح، إذ يروم محاورة نص يجمع بين الاثنين في نسيج متصل، وبناء محكم، وهذا النص من إبداع أحد أبرز فقهاء الشناقة وأرفعهم ذكرأً نعني الشيخ محمد اليدالي^(١).

وتكون طرافة هذا النص في أنه سعى إلى أن ينقل فن التوشيح الأندلسي من حرم العامية والمجون إلى أجواء القداسة والمديح، والأطراف من

عليه بما له من الصفات (...) والأمدوحة ما مدح به جمعه أماديج، والمديح: الأمدوحة جمعه مدايحة (١٢).

أما في الاصطلاح فيلزم التفريق بين "المدح والمديح": فال الأولى ثلاثة والثانية رباعية. ولو عدنا إلى كتب اللغة لوجدنا أن الزيادة في عدد الوحدات المعجمية تعني زيادة في الدلالة والمعنى، ومن هنا تبه إلى أن المدح يمكن أن يقصر على التنويه بما ثر فضلاء البشر من العلماء والأولياء والصالحين والملوك ممن هم دون رتبة النبوة والرسالة.

أما "المديح" فيبدو أنه انتقل من العام إلى الخاص من الدلالة على التمجيد عموماً ليصبح مختصاً بالنموذج الإبداعي الذي يتخد التنويه بالرسول ﷺ جعل هذا الغرض يتميز تميزاً خاصاً وينتهج منهاجاً معيناً ويطرق مواضيع ذات صلة بالرسول ﷺ متىًّاً متىًّاً خصاله المحمودة مستعرضاً سيرته العطرة وشمائله الكريمة، معدداً غزواته ومعجزاته، منوهاً بصحابته مستطرداً إلى إرهادات المولد وأيات الرضاع والقطام وأمارات النبوة وبشائر الدعوة، وهذا ما أكدته أحد الدارسين مشيراً إلى أن " مدح سيد المرسلين فن استحدثه المصريون في القرن السابع الهجري فأصبح غرضاً قائماً بذاته لا يشاركه في القصيدة سواه" (١٣).

فقد خصصنا مصطلح المديح دون المدح للثناء على الرسول ﷺ وذلك حرصاً على تبيان فضله، وإبراز عظيم شأنه موظفين في سبيل ذلك بنيات اللغة ووحدات الأصوات فجاء حرف الزيادة "الياء" لذلك مطيبة وعليه دليلاً، فالعرب إذا زادت مبني زادت معنى، وإذا أضافت حرفأً أضافت مزية وفضلاً (١٤).

أما التوشيح لغة فهو مصدر "وشح المرأة" توشيهأً: أبسها الواشاح وهو خيطان من لؤلؤ

والمحتوى؟ وأخيراً كيف استطاع هذا الشاعر أن يرتفع بالموشح من المستوى الدارج إلى المستوى العالمي؟

ذلك ما نود الإجابة عنه خلال هذه الورقات مقسمين الموضوع إلى ثلاثة محاور أساسية: أولها نصطلح على تسمية بالمحددات الأولية، وثانيها نتعرض فيه لاستنطاق النص وإبراز دلالاته ومعانيه، وثالثها نكرسه للحديث عن تشكيلاه النصر العروضية وبنائه الموسيقي وسنستوج ذلك كله بخاتمة.

أولاً- المحددات الأولية:

وخلال هذه المحددات سنعرض لنقدتين أساسيتين أولاهما تعتمد استنطاق العنوان مفرقة بين مصطلحي "المدح" و"المديح"، وثانيهما نعرف خلالها بقصيدة "صلاة ربي" التي هي لب الموضوع وبيت القصيد هنا.

١- استنطاق العنوان:

إن عنوان هذا الموضوع "تدخل المديح والتوضيح عند الشيخ محمد البیدالی" يتتألف من تركيبين إضافيين أولهما "تدخل المديح والتوضيح" ، وثانيهما "عند الشيخ محمد البیدالی" ، أما التداخل فإ إننا نقصد به التواشج والتمازج الذي تم خلال هذا النص حيث كاد المديح أن ينقلب توشيهأً فأصبحت "صلوة ربي" سبيكة شعرية تمتزج خلالها النبويات بالموشحات لشدة التشابه بين النموذجين في هذا البناء اللغوي والنسيج الأس洛بي.

أما المديح فهو اسم يطلق على الخطاب الذي يقع فيه التنويه ويكتمل الثناء وقد ورد القاموس المحيط ((مدحه كمنعه مدحأً ومدحه أحسن الثناء عليه (...)). والمديح والمدحه والأمدوحة ما يمدح به (١٥)، وفي المعجم الوسيط ((مدحه أي أثني

وقد انتهى بعض علماء الشناقطة إلى تسمية الشعر الحساني بالموشح، كما في منظومة الشيباني بن محمد بن أحمد، التي تعرض ضمنها لتاريخ الأدب العربي، متناولاًً التاريخ للأدب الموريتاني، يقول^(١٣):

إن كان قد نما القرىض الأقصص

بـ كثرة فـ قـ دـ نـمـاـ الـمـوـشـح

وـ هـوـ شـعـرـ جـيـدـ مـوـزـون

مـقـنـنـ لـكـنـهـ مـأـحـون

مـيـزـةـ هـذـاـ شـعـرـ لـاـ تـخـتـالـ

عـنـ ذـلـكـ الـفـصـيـحـ فـيـ مـاـ عـرـفـوا

لـكـنـ ذـاـ نـطـاقـهـ قـدـ اـتـسـعـ

لـدىـ جـمـيـعـ طـبـقـاتـ الـجـمـتـعـ

ولعل جمع هذه النبوية بين الفصاحة والتلوشيع هيأ لها الشيوخ والتداول بكثرة بين صفوف القوم، فكادت أن تصبح جزءاً من الذاكرة المعرفية لدى بعضهم، فهي تحفظ لترتل في ساعات الخوف ولحظات التأزم تبركاً بها وبصحابها كما هو الشأن بالنسبة للبردة أو "البرأة" ميمية البصيري المعروفة.

وهي إلى جانب ذلك كثيراً ما تنشد وتلحن لتناغم أبياتها وقصر فقراتها فهي ذات حضور مكثف في وعي القوم، وقد نظمها اليدالي إثر طرب إيماني أصافه فدفعه إلى أن يحتذى بهذا النص نموذج طالعة^(١٤) حسانية في التنويه بأمجاد أحد الأمراء، فتذكر الروايات أنه كان مرة في أرض الأمير أحمدو بن هيبة البركنى^(١٥) فسمع شعراً شعبياً في تمجيد الأمير فأخذته غيرة إلهية فطفق ينظم على منوال تلك النغمات الحسانية شعراً فصحيحاً في مدح النبي ﷺ فتفجرت على لسانه رائعته المطرية "صلوة ربى" التي يقول في مطلعها^(١٦):

وجوهر منظومان يخالف بينهما معطوف أحدهما على الآخر^(١٧)، وفي الاصطلاح يطلق التلوشيع على نوع من الشعر استحدثه الأندلسيون، له أسماط وأغصان وأعاريضه مختلفة وأكثر ما ينتهي عندهم إلى سبعة أبيات^(١٨)، وربما أطلقوا عليه الموشح، وقد عرفه ابن سينا الملك بأنه "كلام منظوم على وزن مخصوص بقواف مختلفة وهو يتتألف في الأكثر من سبعة أفعال وخمسة أبيات"^(١٩)، وكلمة "عند" مثلثة الأول وهي ظرف مكان للشي الحاضر والقريب والغائب وتكون ظرف زمان إذا أضيفت إلى الزمان نحو "نهضت عند الفجر" ، وهو معرب منصوب على الظرفية وقد يجر بمن وحدها ولا يقال ذهبته عند أو لعنته^(٢٠).

ومقصودنا من العنوان جملة هو التنبية إلى إمكان تعايش المديح والتلوشيع على أديم خطاب شعري واحد حيث بربا بشكل واضح في بنية هذا النص النبوى.

٢- التعريف بـ "صلوة ربى" :

إن "صلوة ربى" نبوية اشتهرت بين الناس بهذا التركيب الإضافي الذي هو فواتحتها ومستهل كلماتها، وقد عرفها أحد العلماء الموريتانيين بقوله هي: "قصيدة ميمية عجيبة من أحسن القصائد في مدح النبي ﷺ (...)" تلقاها الناس بالقبول وشرحها صاحبها شرعاً عجياً مفيداً ولها بركة عظيمة وفضائل، ومن أراد فضلها فلينظر في شرحها^(٢١)، فهي إذن موشحة أو شبه موشحة مدحية نظمت محاكاة لقصيدة من الشعر الحساني^(٢٢). الذي يرى بعض الدارسين أنه ربما يكون امتداداً لفن التلوشيع الأندلسي أو تطويراً له، ((فـ "الطالعة" تشبه إلى حد كبير شكل الموشح المعروف، والبحر في اصطلاح الشعر الحساني يعرف بـ "البت"، وهو تحرير لكلمة البيت))^(٢٣).

صلاة ربى	مع السلام
بادي الشفوف	داني القطف
ذاك النبى	الهاشمى
ذاك الرفيع	الغوث المنين
عين الكمال	عين الجمال

أفضل الأعمال وأجل ما يتوصل به لنيل الآمال لحديث "من مدحني ولو ببيت واحد كنلت له شفيعاً يوم القيمة"^(١٨)، فمدحته عليه السلام بقصيدة ميميتين - هذه إحدهما - تبركا بحرفين من اسمه عليه السلام ورجاء أن أدرج في سلك خدمة جنابه العلي وأنخرط في عقد مدحه كماله الجلي)^(١٩)، وإثر ذلك أوضح الدوافع التي دعته إلى إنشاء هذه القصيدة منتهياً إلى أنها دوافع موسيقية عروضية تقوم على استحسان نغمات الشعر الحساني الذي أطرب الشيخ وزاد من وجده الصوفي ومحبته للنبي صلوات الله عليه وآله وسلامه، فأخذته عندئذ غيرة إلهية شديدة خشية أن يصرف مثل هذا الثناء الحسن إلى غير النبي صلوات الله عليه وآله وسلامه، فطفق يبعي على غراره قصيدة فصيحة في أمداحه عليه السلام، يقول: ((وسيب إنشاء هذه القصيدة أني مررت يوماً وأنا على جناح بعض الأسفار ببعض أرباب الملاهي والأوتار يردد نغمات من الألحان المطربة الملحونة وفناً من الأغاني الحسنة الموزونة، فشففت بذلك الفن وطن على أذني ما طن واستحسنت أن أمدحه عليه السلام بقصيدة على أسلوب تلك الأنعام، فنسجت على منوالها وحذوت على مثالها فأتتى على ذلك الأسلوب بقصيدة عربية أُعجبت بها))^(٢٠).

ثانياً- المضامين الدلالية:

قبل البدء في ذكر المضامين الأساسية للنص

ولما بلغ الأمير خبر إنشاء هذه النبوة استدعاى الشيخ مغضباً، وسأله: لماذا انتزع منه أمداحه وثناء الآخرين عليه ليحولهما إلى غيره؟ فأجابه بكل ثقة وثبات أنه صرف ذلك فيمن يستحقه فانصاع الأمير لهذا الجواب وأذعن للشيخ وأهدى له، وتوطدت العلاقات لتصبح تلك الهدية تقليداً ثابتاً وعرفاً متبعاً عند الأمير وأولاده، يقول محمد اليدالي وأصفاً لخطاب إبداع نصه: "واني لما أنشدت هذه القصيدة على محاكاة الشعر الحساني وجد على بعض أغاني المغافرة (...)"، فقال: لم نزعت كرزتي؟ يعني قصيده التي يمدح بها، فقلت له: نعم نزعتها وجعلتها على أفضل مني ومنك فلم يزد على أن أطرق ساعة، فقال: صدقت وأعطاني حينئذ عدداً من اللباس ثم جعل ذلك العطاء وظيفة عليه قم توارثت ذلك بعده أهله إلى الآن والحمد لله، وما ذلك إلا ببركة ممدوح القصيدة عليه السلام^(٢١).

٣- ظروف إنشاء القصيدة:

لقد أشار محمد اليدالي في كتابه "المربى" الذي شرح به هذه القصيدة إلى أهمية المديح النبوى مؤكداً أنه من أفضل الأعمال وأعظم القربات إلى الله مستشهاداً لرأيه بحديث لم نقف عليه في كتب السنن ولا في الصحاح، مصرحاً أنه نظم قصيده تياماً بحري في الميم من اسمه عليه السلام وخدمه لجنابه الكريم، يقول: ((إن مدحه عليه السلام من

الثلاثة الأول من البيت تتفق في الوزن والروي أما شطره الرابع والأخير فإنه يقوم على تردید روی الميم الثابت في عموم القصيدة.

وإذا ما تجاوزنا الصوت إلى المعجم وجدنا الرجل استقى مدonte من الغرض المطروح في شكل تداعيات فلفظ "صلوة" استدعي "ربى" واستلزم "السلام" ثم إن كلمة "حبيبي" استدعت التركيب الإضافي "خير الأنام" بل أعلنت انطلاق جملة من النعوت اللاحقة لذلك يمكن القول: إنها كلمة الأساس والمنطق فما قبلها توطئة وتمهيد وما بعدها شرح وتفصيل، فالبيت معجمياً يدور على لفظين اثنين "صلوة" و"حبيبي"، والثانية أكثر محورية من الأولى لذلك فإن بقية النص مجرد تعريف بهذا الحبيب وتبيان لصفاته ورصد لموافقة وترسيخ لسيرته في الذكرة، فقد قامت هذه الكلمات المفاتحة إذن دور أساس في الربط بين المتاليات التي تحكم نسيج المعرفة لدى المتلقى، كما ساعدت الشاعر في انتقاء مصقوفة معجمية عول عليها كثيراً في صياغة نصه غير أن إضافة الصلاة المشفوعة بالسلام إلى الرب في فاتحة النص وإضفاء ذلك على المدحوك أكب النص صبغة تأليفية كادت تخرجه من طور "الشعرية" لتوجهه وجهة تعليمية، إلا أن هذا الصنيع في نظرنا لا يعدو أن يكون تجسيداً لتقليد شعرى شائع في النبويات التي تنكب صراط الغزل والطلل ل تستبدل به مباشرة الموضوع من غير تمهيد، محطمة القيود مجيبة داعي الله الذي أمر بالصلاوة والسلام على النبي ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ وَمَنِئِكُتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّو عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيْمًا» الأحزاب/٥٦.

فاتحة الرجل الصلاوية - في هذا النص الشعري - مستساغة مشروعة إذا علمت أنه

نذكر بأن "صلوة ربى" قصيدة متوسطة الطول تقع في سبعة وأربعين بيتاً يتوزع دلالياً إلى ثلاثة محاور يمكن أن نبرزها فيما يلي:

- ١) محور الأسوة والاقتداء (من البيت ١ إلى ٢٣).
- ٢) محور الإفحام والتحدي (من البيت ٢٤ إلى ٢٩).
- ٣) محور التوسل والابتهاج (من البيت ٤٠ إلى ٤٧).

وسنعمل على قراءة هذه المحاور قراءة بنوية تروم إبراز دلالة المحتوى واستكناه الأعمق:

١. محور الأسوة والاقتداء:

وب قبل البدء في هذا المحور نود أن نلفت الانتباه إلى فاتحة النص المصرعنة القائمة على تكرار بعض الحروف الشفوية بعدد متساو، حيث وردت الباء ثلاثة "ربى، حبيبي" والميم ثلاثة " كذلك" مع السلام، خير الأنام مما ضمن للبيت مزيداً من التناغم الموسيقي والتعادل الصوتي أزدان بتواتر حركة الكسر ست مرات، وهو تواتر قد يفسح في هذا السياق "المجيدي" عن انكسار خاطر الشاعر ورقة قلبـه وشدة تعلقه بموضوع الخطاب، فالدراسات النفسانية اللغوية تشير إلى أن الكسـرة تدل على اللطف والصغر^(٢١)، ثم إن ظاهرة التصـريع التنظيمية هي الأخرى عملت على ربط الشـطرين وشدـت العـجز إلى الصـدر وضـمنـت للـبيـت تـناسـقاً وانسـجامـاً، حيث تـجلـت على أـديـمه بـصـورـة مضاـعـفةـ.

وهذه سمة في الشعر العربي نادرة ولعلـها في هذه النبوية راجـعة إلى التـأـثر بالـشـعـرـ الحـسـانـيـ، فـكانـ المـطـلـعـ ذوـ التـصـريعـ المـضـاعـفـ بمـثـابةـ الكـافـ^(٢٢)ـ، وـكانـ بـقـيةـ الأـبـيـاتـ ذاتـ المـقـاطـعـ الـأـرـبـعـةـ بـمـنـزـلـةـ الـطـلـعـةـ، وـالـجـدـيرـ بـالـتـسـطـيرـ أنـ الـأـشـطـارـ

النص وهي: "الخبر/الإنشاء" المادح /المدوح
"الحبيب/ الأنام" ^(٢٣).

وبعد هذه الفاتحة المصرعة يتناهى النص مع البيت الثاني عبر جملة من الوصفات التي فصلت المجمل وشرحت الغامض مرتكزة على محاور أربعة، أولها: يتعلق بنبل المدوح وفضله "باد الشفوف"، ثانيها: يعرض لكريم خلاله وعظيم خصاله المستمدة من نبع القرآن "Dani القطوف" المقتبسة من الآية الكريمة: «قُطْوِفُهَا دَانِيَة» ^(٢٤) الحاقة/٢٢، مما يكشف عن ثقافة الرجل القرآنية، والتعبير في النص كنایة عن لين الجانب وحسن المعاشرة والمعاملة، وثالث المحاور ينصب على الرأفة والرحمة رفقاً بالآخرين وعطفاً عليهم "بر عطف" وانطلق البيت على صفة الشجاعة التي جسدها التشبيه البليغ "ليث همام والأنسجام الذي المحنا إليه سلفاً تعااظم في هذا البيت فأغلب الوحدات الصوتية المكونة لنسيجه شفوية (الفاء أربع مرات، الباء، مرتان، الميم مرتان)، فالرجل ما يزال حريصاً على مواصلة التعادل بين الميم والباء على أن التعادل تعضد بتكرار الفاء الذي أعطى البيت بعدها موسيقياً متاغماً، وتبعداً لذلك تشكل التركيب النحوي فالشطران الأولان يعتمدان بنية واحدة والأخيران يعتمدان بنية أخرى.

ولعل ذلك حرصاً على التعبير عن روعة المدوح وتميزه واعتدال مواقفه حتى انسحب ذلك على الوحدات المعجمية التي نمت نمواً لطيفاً، فـ"الشفوف" الذي هو الفضل يقتضي لين الجانب "Dani القطوف" يستدعي كذلك "العاطف والبر"، ويستلزم أيضاً الشجاعة والملم "ليث همام"، ويبدو التعادل الصوتي مسيطرًا على الأسطار الأولى، وهو أمر نبهنا من قبل إلى انسحابه على القصيدة كلها وقد يكشف في هذا البيت عن شيء من

شاذلي صوفي أضرم حب المصطفى بأضلعه نار الغرام فخيّمت محبته في شباب فؤاده، والصلاوة التي تحدثنا عنها مقرونة بالسلام عبر الظرف وأداة الربط" مع "الدالة على المعية والمصاحبة مما يكشف عن تلازم الاثنين وترابطهما حتى أنهما ينقلبان إلى لفظ واحد في الاستعمالات التي تعتمد التغليب، فيقال: "السلامان" أي الصلاة والسلام. وهذا السلامان موجهان إلى ممدوح محبوب فـ"حبيب" في البيت فعال بمعنى مفعول، وقد تجلت العلاقة ما بين المخاطب الشاعر" والمخاطب "المدوح" عبر الإضافة والكتابة "حبيبي" فهذا الرابط الإضافي يعكس تلاحمًا دلاليًا وتعلقاً بالمدوح غير قليل كرسه اسم التفضيل الذي أعلن علاقة جديدة تبرز التفاوت ما بين المفضل "الحبيب" والمفضل عليه " الأنام" ولتبرز ذلك في الشكل الآتي:

المفضل... أداة التفضيل.. المفضل عليه
"حبيبي" خير "الأنام"

مفرد خير جمع

وهذا التفضيل يبين تفوق "الحبيب" ودونية "الأنام"، ورغم ورود الحبيب مفرداً فإنه بصيغة الجمع، لذلك يمكن من مواجهة الأنام وتجاوزهم.

ولا ننسى أن نشير هنا إلى ظاهرة الجر بنوعيه "الإضافي" وـ"الحرفي" قد طفت على هذا البيت مما يجعلنا نذهب إلى الشاعر ربما يستدرج بهذا الصنيع القاريء بلطف ويجره عبر أدوات اللغة ووسائلها التعبيرية إلى موضوعه مستخدماً أسلوبً ييدو في الظاهر خبراً لكنه في حقيقة الأمر دعاني إنشائي، لذلك فإن البيت أمر بالصلاوة والسلام على النبي ﷺ وليس إعلاماً وأخباراً وقد حكمته جملة من الثنائيات التي ستنتهي أكثر على أديم

من الصفات المشبهة باسم الفاعل ضمنت لها التعادل والانسجام، فتردلت صيغة فعل في البيت ثلاثة مرات (رفيع - منبع - شفيع) مما جسد ترسیخ الصفة في الموصوف، وكرّس التصاق المدح بالمدوح، وختم البيت بظرف زمني مضارف إلى القيام "يوم القيام" وهو يوم التغابن والنشر والشفاعة العظمى، لذلك اقتربنا بها في هذا السياق، ولعل في استحضاره جانبًاً عظيمًاً أضفت على المدوح آية نبوة وهالة قدسية^(٢٠).

أما صياغة البيت نحوياً متلقي مع سابقتها مما يجعل هذا البيت توضيحاً لذلك وبرهنة عليه، ولعل المعجم هو الآخر لا يبعد كثيراً عن سابقه، فالنبوة تتضمن هذه الخصائص الواردة هنا من شفاعة ومنعة ورفة، وينطلق الأسلوب في تدفق عاطفي ييرز كمال المدوح وجماله، بل إنه يتتجاوز ذلك إلى اعتباره "عين الكمال" و"قطب الجلال"، ويتم ذلك عبر تركيبات إضافية وتشبيهات بليفة قصرت هذه الصفات على المدوح وجعلته مركز الفضل ومحور الكمال وقطب دائرة الخلال الحميدة، وفي هذا امتداد لثنائية (الحبيب/ الأنام)، والبيت نحوياً قائماً على تركيبات متعدلة أبانت عن اعتدال مواقف المدوح وانسجامها مع الحياة، وتتواصل الصفات الخالقة معلنة دور المدوح في مجاهدة الكفار والغاظة عليهم حتى استأصلهم ونفاهم من الأرض فهو "ناري في الضلال"، وتعزز هذا النقي باستعارة مكنية شحّشت المجرد وقربت الصورة إلى الذهن وعملت كسابقتها على تتوسيع المدوح بنج الفضل والكرم فهو "ضاري في الظلال" طيب المعاملة موطن الأكنااف "ضاري في الزلال" بالمؤمنين رحيم بل إنه رحمة للعالمين، وذلك ما أوضحته لفظة كل على عالمية الرسالة وشموليتها، والتي ازدادت وضوحاً بتذكر لفظ "ظام" ليشمل جميع من شرّب

الحماس والاندفاع في القول، فالكلمات على لسان الشاعر تتدفق تدفقاً يبين عمق الرابطة بالموضوع، وتنتقل من التراكيب الإضافية إلى إشارة البعد "ذلك" التي تبدو بمثابة توضيح لـ"الحبيب" في البيت الأول وقد اختار إشارة البعد تعظيمًا للمدوح وتفخيماً له، وتعبيرًا كذلك عن البعدين الزمني والمكاني حيث تفصل بين المادح والمدوح قرون زمان ومسافات مكان، ومن الطريف أن اسم الإشارة شغل وظيفة الابتداء المزدوجة، فالنبي مبتدأ على مستوى النحو، وهو كذلك مبتدأ على مستوى الخير والفضل^(٢١).

ومن ثم تتوالى النوعوت المخصصة عارضة نسبة الرفيع وبنته الكريم فهو "هاشمي" وهذه النسبة تحمل بعداً فخرياً وتعطي المدوح منزلة خاصة، فبنوا هاشم ذؤابة العرب وصدر القبائل لذلك أكثر شعراء النبويات من هذه النسبة دون غيرها.

ويتكرر اسم الإشارة "ذلك" تبياناً للشرف وأبراز للرفة "ذاك العلي" وينتهي البيت بتوضيح الغاية من الرسالة والنبوة، وهي الأساس الهدایة "الهادىي"، ليتوج ذلك بالإطار المكاني الواسع الذي تمت فيه الدعوة الإسلامية وتحرك الرسول ﷺ ضمنه "تهامة"، وقد اعتمد البيت في بنائه النحوي تركيباً ثابتاً ضمن جانباً من التعادل بين الأسطار.

ولو عدنا إلى الوجهة المعجمية لتبدى لنا الانسجام واضحًا؛ إذ النبي ﷺ صفوةبني هاشم فامتداحه يحتم التعرض لهذا البيت الكريم ويستوجب تبيان علو قدره "ذاك العلي" والغاية من رسالته وموطنه رضا عنه ومرابع طفولته "الهادىي التهامي"، ويمتد النص عبر الجملة الاسمية المبينة عند بعض خصائص النبوة كـ"الرفة" وـ"المنعة" وـ"الشفاعة"، وقد صيفت هذه الخصائص في عدد

أعناقهم إلى معين الهدایة وعذب الرشاد
وال توفيق^(٢٦).

ولا يفوتنا التنبیه إلى توظیف أسماء الفاعلين المتکررة ثلاثة مرات، حيث أوضحت فاعلية المدح وقدرته على التعبير والتأثير، وازدان ذلك بالجناص الناقص بين "الصلال" و"صافی" / ضايف/. أما البناء النحوی فيبقى ثابتًا ترسیخاً لما سبق في الذاكرة حتى يقتنع القارئ بالأطروحة المراهن عليها، وهي فضل المدح بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.

ويزداد هذا السعي التمجیدي مع البيت بتكرار الصفة المشبهة "جم" ثلاثة مرات في صدر كل شطر، مما يجعلها نواة البيت خاصة أنها مضافة إلى عدة دلالات فخرية تدفع بالمدح شاؤا بعيداً. فكان في إعادتها ضرباً من التلذذ بسماعها، وارغامها للمنكر على الإيمان بفضل الرسول بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وكرامته، وتعزز ذلك بالاستعارة المکنية "نداء هام" إذ أخرجت الندى من المجرد إلى المحسوس ونقلته من الجمود إلى السيلان، ويستعدب الرجل لفظة "زین" فيستفتح بها أشطار البيت الثامن على غرار ما فعل في سابقه محلياً ممدودة بهذه الصفة المنسحبة على كل ما اتصل به من "الأفعال" و"الأسماء"... فالصفة "زین" استقطبت البيت وزينت أسلوبه بهذا النغم المرجع^(٢٧).

ويتمد النغم السابق معتمداً ترديد اسم الفاعل "عالی" الذي مثل بؤرة التوتر في البيت التاسع بإعلائه المدح منار الفخار فبادر إلى تشبيهه بصدر التمام رفعه مشيراً إلى وفائه بعهوده ووعوده، وبذا يتذفق النص مبرزاً فاعلية الرسول بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ودوره في تحويل مجريات الأمور، وقد انجلى ذلك عبر اسم الفاعل من الرباعي "معنى" و"مدني" غير أن هذا الأخير ساهم إلى جانب قيمته الصرفية في

توشیح البيت باستعارة مکنية رائعة جعلت الأبطال يساقون إلى الموت وهم ينظرون وينطلق النهج المدحی مركزاً على "الهدایة" و"الإجلاء"، فالرسول بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يهدي إلى الحق، ويجلی الأعداء، ويجزل العطاء، ويتوافق هذا النغم مردداً الصیفة الصرفیة السابقة نفسها إلا أنه في هذه المرة يركز على صيانة النفس وحماية الحریم ومجابهة الخطر ومواجهة ليتطرق من بعد إلى خاصیة نبویة الرسول بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ شفیعاً إلى الله، وختم هذا المحور بما استهل به من حسن أخلاق النبي ولطف معاملته، فهو عذب الخلال "سهل السجایا"^(٢٨).

وهذه اللحظة من القصيدة يمكن اعتبارها جملة واحدة وسعت وأعيد بناؤها بصياغات مختلفة، فهي ضرب من الشرح والتوضیح، لذلك اعتمدت مصفوفة من المضافات النحویة، ومع ذلك نمت الموقف، حيث انسجم الخطاب والتأم عبر التعادلات النحویة والجناصات البلاغیة، ومن خلال الصیغ الصرفیة، فعبرت بذلك كلّه عن تمیز المدح وقصور منافسه دوماً، فهو إما اسم فاعل أو "مبتدأ" فارتفع على أدیم النص بهذه المرفوعات، وبهذا نوع الصفات الخاقیة لنصافح الصفات الخلقیة^(٢٩).

ونتبه هنا إلى أن أهل التاريخ ومؤلفي السیر عملوا على تدوین صفاتاته بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ورصدها بدقة تتبع وتقتدى، فهو بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قدوة حسنة ومثل أعلى، قال تعالى: «لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أَسْوَةٌ حَسَنَةٌ لَمَنْ كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا» الأحزاب .٢١

وما حرص الرجل على تعداد هذه الصفات في نص شعری ميسر للحفظ إلا لما يلمح في مجتمعه من حاجة إلى الأخذ بها والاعتماد عليها، فالشعر

وأنسجاماً صرفيأً وتعادلاً نحوياً، وقد ارتکز الخطاب على الوجه ومشتقاته الخد، العين اللسان، النطق. أما جانب الخلق فإننا نلحظ فيه تعويلاً على "المجد" و"رفعة الأصل" و"كرم المحتد"، وذلك ما أعطانا صورة متكاملة عن المدوح وقسمات وجه وما ترثه ومحامده، وتتواصل النغمة الفخرية عبر تشبيهين بلاغيين كشف أولهما عن الجرأة والإقدام "ليث جريء" وأوضح ثانيهما كرم المدوح عليه السلام، وكثرة عطائه إذ هو "غيث مريء" ليدفع الأمطار المدمرة ويبقى الغivot المنبطة.

ثم إن المدوح حرم محجب يجبر من استجراره ويفيـث من استغاثـات فهو "غوث" مطهر من الدنس مبراً من كل عـيب وذمـ، وقد تـنـاغـمـ الـبـيـتـ بـتأـثـيرـ جـمـلـةـ مـنـ وـالـجـنـاسـاتـ (عـيبـ/ـغـوثـ)، (غـيـثـ/ـليـثـ)، (مـرـيءـ/ـجـرـيءـ) أعادـتـ لـلـنـصـ بـنـاءـهـ السـابـقـ، وـوـشـحـتـ المـدـوحـ بـصـفـاتـ "الـهـدـاـيـةـ" وـ"ـالـأـمـانـةـ" وـ"ـحـرـمـةـ الـجـانـبـ" إـضـافـةـ إـلـىـ بـعـدـ الـهـمـةـ وـكـثـرـةـ الـعـطـاءـ وـالـشـدـةـ عـلـىـ الـأـعـدـاءـ الـتـيـ تـبـدـتـ عـلـىـ سـطـحـ النـصـ فـيـ شـكـلـ كـنـايـةـ لـطـيفـةـ حـيـثـ يـقـولـ^(٢١):

نـاءـ مـدـاهـ هـامـ نـداءـ مـوـلـ عـدـاهـ حـدـ الحـسـامـ

٢. محور الإفحام والتحدي:

ونصل إلى محور المعجزات الذي استهل بإضافتها إلى "ذو" الواصفة للممدوح عليه السلام، ليضفي عليه قداسة وتميزاً، ويزيـدـ فـضـلـاًـ وـعـزـاًـ، وـلـمـ يـكـفـ بـخـرـقـهاـ لـلـعـادـةـ وـإـنـماـ دـعـمـ ذـلـكـ بـصـفـاتـ "الـبـيـانـ" وـ"ـالـبـيـاضـ" وـ"ـالـإـحـكـامـ" كـيـلاـ يـسـتـطـيـعـ منـكـرـ إنـكـارـهاـ وـلـاـ مـتـرـعـضـ النـيـلـ مـنـهـ يـقـولـ^(٢٢):

ذـواـ الـمـعـجزـاتـ الـمـبـيـنـاتـ الـمـحـكـمـاتـ الغـرـ السـوـامـ وـتـأـتـيـ الـأـبـيـاتـ الـلـاحـقـةـ تـفـصـيـلـاـ لـمـاـ أـجـمـلـ فـيـ هـذـاـ الـبـيـتـ، فـتـعرـضـ الـمـعـجزـاتـ عـرـضاـ مـفـصـلـاـ يـصـفـ مـاـ أـنـعـمـ اللـهـ بـهـ عـلـىـ رـسـوـلـهـ مـنـ خـوارـقـ فـلـكـيـةـ كـانـشـقـاقـ

كـثـيرـاـ مـاـ يـعـبـرـ عـنـ قـيـمـ مـفـقـودـةـ، فـكـانـ الشـاعـرـ فـيـ هـذـاـ السـعـيـ يـرـومـ اـنـتـشـالـ أـمـتـهـ مـنـ وـهـدـةـ السـقـوطـ لـيـرـتفـعـ بـهـاـ إـلـىـ أـخـلـاقـ النـبـوـةـ وـسـلـوكـ الصـحـابةـ وـالـتـابـعـينـ، لـذـلـكـ تـرـاهـ يـقـومـ بـرـحلـةـ فـيـ الـذـاـكـرـةـ فـيـعـوـزـ بـالـلـهـ مـنـ الـحـاضـرـ وـيـلـوـزـ بـالـغـابـرـ، فـاـمـتـدـحـ الرـسـوـلـ عليه السلام يـعـنـيـ ضـمـنـيـاـ الإـعـراضـ عـنـ مدـحـ مـعـاصـرـيـهـ الـذـينـ صـدـاـ عـنـ سـبـيلـهـمـ مـشـتـاقـاـ إـلـىـ وـجـهـ الرـسـوـلـ عليه السلام الـذـيـ صـدـرـ بـهـ الـبـيـتـ الـخـامـسـ عـشـرـ وـأـعـلـنـ بـهـ بـدـاـيـةـ مـحـورـ الصـفـاتـ الـخـالـقـيـةـ لـمـاـ يـحـلـ مـنـ دـلـالـاتـ وـيـكـشـفـ مـنـ حـقـائـقـ، فـالـوـجـهـ هـوـ الـوـاجـهـةـ الـتـيـ تـرـسـمـ عـلـيـهـ الـوـقـائـعـ وـتـنـطـبـعـ عـلـىـ سـطـحـهـاـ الـمـكـارـمـ وـالـأـخـلـاقـ، فـتـنـجـلـيـ الـمـلـامـحـ وـالـقـسـمـاتـ، بـلـ رـبـماـ السـلـوكـيـاتـ وـالـمـوـاقـفـ وـالـمـعـارـفـ، وـمـمـاـ زـادـ الـوـجـهـ نـسـرـةـ وـبـهـاءـ وـصـفـةـ بـالـجـمـالـ وـرـبـطـهـ بـ"ـالـطـرفـ الـكـحـيلـ" الـذـيـ هـوـ جـزـءـ مـنـ هـذـاـ "ـالـظـلـ الـظـلـيلـ"ـ الـذـيـ يـعـمـ النـاسـ بـالـعـطـفـ وـيـشـمـلـهـمـ بـالـرـحـمةـ، وـبـذـلـكـ نـصـافـحـ مـنـ جـدـيدـ جـمـلـةـ مـنـ الصـفـاتـ الـمـشـبـهـاتـ (ـجـمـيلـ -ـ كـحـيلـ ظـلـيلـ)ـ الـتـيـ بـيـنـاـ مـنـ قـبـلـ أـنـهـ تـؤـصـلـ الصـفـةـ فـيـ الـمـوـصـوفـ إـذـ هـيـ فـيـ الـغالـبـ مـشـتـقةـ مـنـ أـفـعـالـ السـجـاـيـاـ وـالـجـلـيـةـ الـمـلـازـمـةـ لـلـإـنـسـانـ دـوـمـاـ، وـيـتـابـعـ النـغـمـ التـكـرـيـمـيـ فـيـ الـبـيـتـ الـمـوـالـيـ فـتـتـكـرـرـ الصـفـاتـ تـكـرـارـاـ ثـلـاثـيـاـ يـعـتمـدـ التـفـسـيرـ السـابـقـ نـفـسـهـ^(٢٣).

وـمـعـ الـبـيـتـ الـثـالـثـ وـالـعـشـرـينـ يـحـضـرـ لـفـظـ الـخـلـقـ بـالـسـكـونـ وـالـتـحـرـيـكـ مـنـعـوتـاـ بـالـمـلـاحـةـ وـالـصـبـاحـةـ، مـشـفـوعـاـ بـالـفـصـاحـةـ فـيـ النـطـقـ، فـكـأـنـيـ بـالـشـاعـرـ يـغـرـيـ الـقـارـئـ بـالـاسـتـفـادـةـ مـنـ هـذـهـ الـخـلـالـ الـكـرـيمـةـ وـالـأـخـذـ بـهـ وـالـاعـتـمـادـ عـلـيـهـ وـمـمـاـ يـسـتـرـعـيـ الـانتـبـاهـ فـيـ هـذـاـ الصـدـدـ تـعـدـ صـيـفـةـ "ـفـعـيلـ"ـ إـذـ حـضـرـتـ خـمـسـ عـشـرـةـ مـرـةـ فـيـ خـمـسـ أـبـيـاتـ بـمـعـدـلـ ثـلـاثـ صـيـغـ فـيـ كـلـ بـيـتـ، مـمـاـ أـكـسـبـ الـأـبـيـاتـ تـنـاغـمـاـ صـوـتـيـاـ

وسيط دائرة الارتباط الزمانى ومدت فترة التعلق بالمدوح حيث شرطتها بأمور طبيعية تمتد امتداد الحياة، فـ "لوح الشمس" وـ "فوح الصبا" وـ "نوح الحمام" أمور تلازم الحياة وذلك ما أضفى على تعلق المادح بالمدوح مزيداً من السيرورة والامتداد عبر الزمان.

وهنا يسارع الشاعر ليجدد البيعة فيعلن التحية والسلام في أسلوب تفضيلي يعلى مرتبة الرسول ﷺ ويرفعها "على الأنام"، فكانت هذه الأبيات بمثابة كلمة شكر أو ملتمس تأييد يقدمه الشاعر للمدوح بين يدي نجواه رغبة في استجابة الدعاء وأملاً في تحقق المطلب، وقد صرخ بالغرض من نظم القصيدة، إذ لا يرجو من ورائها إلا الخير العميم والأجر العظيم، لذلك شفع هذا التصريح بالنداء ذي الشحنة الدعائية الصادرة في الأعمق، المنجلية عبر توسيع جملة النداء ليتضح فضله عظيم، وجاء مضمون النداء جملة إنشائية "هب لي مرامي" قد ترشد القارئ حتى يقول: إن النص ربما صيغ رغبة في تحقيق هذا المطلوب والأبيات اللاحقة كفيلة ببيان ذلك المرام، القائم على "محو السوء" وـ "إحياء القلوب" وـ "تكفير الذنوب" وـ "ستر العيوب" وـ "غفران الآثام" وـ "حسن الخاتمة"، والمعيد النظر في هذه الدعوات يرى أنها ارتكزت على "المغفرة" وـ "رأب الصدع" وـ "جبر الكسر" مما يغرينا بالقول: إن الرجل منكسر القلب يخاف الله ويرجو رحمته ويسعى إلى إصلاح مجتمعه، حيث عضد هذه الدعوات الصالحة بإصلاحات واقعية.

والطريف في هذه اللحظة الدعائية أنها موزعة توزيعاً يكاد يكون عادلاً بين المفرد والجمع، وبعبارة أوضح بين الفرد والجماعة، فقد خص الشاعر نفسه بثلاثة أبيات دعا خلالها لما يهمه من أمور دينه ودنياه ثم أتبعها بثلاثة وسع فيها دائرة الدعاء

"القمر" والبدر شقاً وإظلام الجو "والجو أظلم" وردود الشمس" والشمس ردت ثم تعرض لخصب الأرض بعد الجدب "دعا فصارت... خصباً أزاماً" دون أن ينسى حادثة الاستسقاء وما صاحبها من نزول المطر" والغيث فاراً لما وأشار إلى الغمام" وقد تدفق أسلوب الشاعر في هذا المقام تدفقاً شديداً فكانه يحاول أن يقرب صورة المعجزة إلى الأذهان فانطلاقاً لسانه - هو إلى حد ما - تعبير عن ذلك الإعجاز الخارق، فهو حريص على أن ينقل إلينا صورة حية مثيرة لا تعكس المعجزة بعينها أمام القارئ فإنها على الأقل تبقى في نفسه تلهفاً إليها وتعلقاً بها وتتصوراً واضحاً لطبيعتها وشكلها، وقد نبه في الأخير إلى عجزه عن استيفاء معجزاته عليه السلام حقها، فهي تمتنع عن الحصر لذلك اكتفى بالتأكيد على استمرارها ودوامها، حيث يقول^(٢٢):

آيات طه ليست تباهى ولا تناهى على الدوام
٢. محور التوسل والابتهاه:

ونتجاوز إلى محور "التوسل والابتهاه" خاتمة القصيدة وقد اشترط فيها النقاد استيفاء غرض المستمع وتلبية رغبته، فلا تقطع وبالنفوس ظمأً إلى المزيد، وفي هذا الجانب يعرض الشاعر لمحاسبة نفسه متضرراً إلى الله متولاً إليه برسوله عليه السلام راجياً ستر العيوب وتكفير الذنوب والتجاوز عن السيئات، معترضاً بما اقترف من الآثام، ومن شأن هذا الأسلوب ((أن يضفي على المؤليات جواً من الشفافية العاطفية يكاد يجهز على فكرة المدح ويتحولها إلى توسل مفتوح))^(٢٣)، وهو في نبوتنا يتجسد بشكل واضح، إذ اعتمد التقرب إلى الله والتعلق برسوله عليه السلام تعلقاً غير يسير يذكرنا بفاتحة النص، فالترابط النحوى الوثيق والالتصاق الدلائلى العميق عاد ليطفو من جديد على سطح النص مجسداً في "ما" المصدرية الظرفية التي

واحدة وليس من أنواع التفعيل المعروفة وقد يدخله الخبر فينقل إلى مفاعلاتن وهو حسن لأنه أخف، وقد يدخله أيضاً الطي فينتقل إلى منفعتان (٤٥).

والقارئ لهذه القصيدة بدقه يمكن أن ينتهي في شيء من التحفظ إلى أنها خطوة جادة نحو تنوع الأوزان العروضية، وتوسيع دائرة موسيقى الشعر. وقد حاولت التجديد على استحياء مطورة الألحان الشعرية بتؤدة وهدوء خلافاً لمحاولات شعر التفعيلة الذي هجم على القديم بشكل مفاجئ وعنيف فحطم الحدود الفاصلة بين النظم والتثر وأزال الحواجز بين إبداع اليقطة والوعي، وبين إبداعات العقول وأضغاث الأحلام.

فهذه النبوية على العكس من الشعر الحر تماماً تقر بمبدأ الوزن والإيقاع ولا تروم التجديد إلا في أرجاء القديم فهي تمثل نوعاً من الابتكار العفوياً الذي يعتمد إمتناع الأسماع وتتنوع الألحان بعيداً عن الانحراف وراء موضات التحديث وموجات التغريب التي أفقدت شعرنا العربي روعته وأصالته وجردته من كل متعة وجمال بل سلطته أخص خصائصه كالقافية والإيقاع.

بــ التأثير الأسلوبى:

إن التميز الإيقاعي السابق أنيثق عنه تأثير أسلوبى بالغ حيث أصبحت هذه النبوية تحتل مكانة بارزة في نفوس الموريتانيين، فتسابق الشعراً إلى معارضتها والنسيج على منوالها فاطلعنا على خمسة نصوص تحاول أن تحذو حذوها غير أنها على ما يبدو لم تبلغ مستواها الفني المتميز وروعتها الأسلوبية المؤثرة وستنعرض لهذه النصوص فيما يأتي:

إن أول من نسج على منوال هذه القصيدة هو

ليشمل الأهل ويعم المجتمع والأقربين وإنجلز ذلك عبر ضمير الجمع "نا" الذي تكرر خمس مرات.

ثالثاًـ الأبعاد الإيقاعية:

وفي هذا الجانب سنتعرض لنقطتين أولاهما تتناول تميز هذه القصيدة على مستوى الوزن والإيقاع العروضي، ثانيةهما تعرض للنصوص التي أبدعت محاكاها لهذه النبوية ومعارضة لأسلوبها ولنوضح أمرها فيما يأتي:

أـ التميز الإيقاعي:

نبه هنا إلى أن قصيدة "صلوة ربى" تمثل نوعاً من تحديث العروض وتوسيع دائرتها إذ تسعى بنغماتها المؤثرة وألحانها الموقعة إلى إحداث هزة في النفوس وإمتاع للقلوب دون مساس ببنية الأوزان التقليدية أو العصف بها، لذلك احتفظت بالقوالب القديمة ملتزمة بالقافية والروي، مكتفية بالتجديد على مستوى الوزن والإيقاع. فقدمت إلى القارئ لحناً شعرياً جديداً لم تألفه المسامع. ولم تدنسه يد التداول، لذلك انساب هذا النص إلى الأفتدة بسهولة ويسر لما امتاز به من طراقة في الوزن والإيقاع فنال بذلك الحظوة والتقدير، فعلق بالذاكرة وحصل في الصدور ولعل ذلك راجع إلى أن بناءه العروضي متميز ينتمي عبر نغمات موقعة خارجة عن نظام الهندسة الخليلية، ومفاجيرة لموسيقى القصيدة التقليدية، وقد أوضح الشيخ محمد اليدالي ذلك مبيناً الوزن العروضي لنصه محدداً ما طرأ عليه من الزحافات والعلل، مؤكداً خروجه السافر على الأنظمة العروضية المتداولة في أيامه يقول: ((وزن هذه القصيدة ليس من أوزان البحور الشعرية الستة عشر بزيادة المدارك إلا أن أشبه البحور بها مشطور مخلع البسيط هذه القصيدة من أجزاء التفعيل مستفعلن مرّة

وَاحِدًا وَهُوَ قَوْلُهُ فِيهَا:

أكفي الأكافي أصفى الأصافى أوفي الأوليـة أسمى الأسماـم (٢٠)

ومن حاولوا أن يأتوا بمثلها الشيخ محمد بن حنبل الحسني الذي نظم مطولة مدحية تقع في تسعة وتسعين بيتاً استهلها بالشكوى والإنابة إلى الله مصلياً على رسوله ﷺ مضيفاً عليه جملة من الصفات الحميدة تشمل امتيازه بالرسالة واختصاصه بالشفاعة العظمى يقول^(٣٧): (مخلع البسيط)

ولـ اـ صـ حـ اـ بـ	ولـ اـ نـ بـ يـ
أـمـ الـ كـ تـ اـ بـ	وـاهـ بـهـ اـ حـ
يـومـ الـ حـ سـ اـ بـ	يـدـ ذـاـكـ الـ حـ مـ
مـورـ الـ سـ حـ اـ بـ	وـرـ إـذـاـ تـ هـ
بـ اـ زـ رـ بـ اـ بـ	إـزاـ وـحـينـ فـ

التخلص عبر حرف الإضراب "بل" التي تصرف الذهن عن السابق إلى اللاحق مرسخة الأخير في الذاكرة وإثر ذلك يأخذ في التصرير باسم المدوح مؤكداً أنه أقام الدين ورقة عmad الشرع موظفاً في سبيل ذلك كلما أتاه الله من قوة وشجاعة ونباهة ووجاهة فهو يُؤْمِن على الخطوب معين، وفي الظلمة سراج منير، يقول^(٣٨) (مخلع البسيط):

المختار بن بونه الجنكي (١٢٢٠هـ) الذي نظم مدحية على أسلوبها ولكنها ضاعت من الذاكرة فلم يحفظ لنا التاريخ منها غير بيت واحد أدرجه الشيخ محمد بن حنبل الحسني (١٢٠٢هـ) في شرحه لقصيدة التي عارض بها "صلاة ربي" وقد سمي شرحه "جالبة المرغوب ودافعة المرهوب في مدح نبينا المحبوب"، حيث قال في مقدمته: ((ولا أعلم أحد سبقني إلى النسج على أسلوبه - يعني محمد البداي - إلا الإمام النحوي الشهير صاحب الطرة المشهورة وهو المختار بن بونه فإنه أتى بقصيدة في مدح النبي

شکوت مابی	إلى العليٰ
رب حباه	صَلَّى عَلَيْهِ
دالك المجيـد	ذَلِكُ الْوَحِيدُ
لـهـ الـظـهـور	لـهـ الـجـبورـ
لـاـ أـجـازـاـ	لـسـ بـقـ حـازـاـ

ويشير في هذه الوجهة المختار بن المعلى الحسني
(ق١٤هـ) ناسجاً على منوال "صلاة ربى" نبوية
افتتحها بمقدمة غزلية في بيت واحد يؤكد أن
المحبة قد عصفت بجسمه وأوهنت قواه وأذابت
قلبه، وهي محبة طاهرة نقية تلوذ بالجناح النبوى
الكريم مبتعدة عن الغزل والمجون فلا تنفت إلى
هيف الخصور ولا إلى غر الثنايا، وقد أحسن

يَوْمُ الْتَّنَادِ	يَوْمُ الْجَبَرِ
بَدْرُ الدَّائِي	شَمْسُ الْغَرْبِ
حَتْفُ الْأَعْدَادِي	مَأْوَى الْعَوَافِيَّةِ
طَعْمُ الشَّهَادِي	لَيْلَةُ الْحَرِيرِ

ذاك الأزي	ذاك المخرب
ليث المحروب	طرد الخطوب
كهف المضاف	ميزن الضعاف
نشراللبيـر	غـبـالـغـديـر

بحمد الله والثاء عليه الصلاة والسلام على
رسوله ﷺ مبيناً كثراً معجزاته ﷺ ومضيفاً
عليه صفات الإمامة والكرم، يقول^(٢٩): (مطلع
البسيط)

و لا ي باه ي	م ن ي الم قو ل
م كم لات	م ن ي الر سو ل
و لا ت ح زو ل	ك ل الم عق و ل
و عن م داه ا	م ا م ره ا م
و في ا ن م دام	م ن ها الم حول

الشيخ اليدالي.

وقد استفتح نصه بحمد الله والتوكيل عليه
والاستعانة به في الأحوال ليصل إلى رسول الله
ﷺ معدداً بعض معجزاته فهو الرحمة المهدأة، وقد
نظم الشاعر مضمون الآية: «إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا
وَمُبَشِّرًا وَذَيْرِيًّا هُوَ وَدَاعِيًّا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا
مُثِيرًا» الأحزاب ٤٤-٤٥.

يقول^(٣٠): (مطلع البسيط)

و ال ل ه ح س ب ي	ح ا ل ي م آ ل ي
إ ل ي ه ق ص د ي	م مع ا ت ك ال
ه ا د ال ل ه د ا ة	ل ل ا م ت ث ال
د ه م ا م ل م ت	ذ ا ت ا ن س د ال
ي ف ال ن ص ح	س ا ع ب ال ا ت ص ا ل
ج م ج ف ه ب ا	ف د ن و ا ن س ف ال
و ب ا ل ب ب ي ا ن	ذ ا ت الص ق ال
ر ح ب الش ر ي ع ه	ز ي هن ال خ ل ال

و ن بلغ إلى الشيخ كلاه التندغى
(ت ١٢٤٩هـ) الذي نظم على منوال هذه
النبوية مدحية مطولة تتجاوز المائة إذ تقع في
إحدى عشر ومائة من الأبيات، وقد استهلها
ح م د ال ل ه ب داء أقو ل
و ب ا ل ص ل ا ل ا ت ذات الص ل ا ل ات
د ا ب ا ت ا ت و د ل ا ت
ب ل ل ا ت را ها د ا ب ا ت ن ا ه ي
ك د ا س ل ا م ي ع لى الت ه ا م ي
ك ف ال ف م ا م و ك ف ال ف م ا م
و ن تنتهي إلى محمد بن سيد أحمد المجلسي،

وهو من المعاصرين، فقد نظم لامية مطولة تقع
في ستة وثلاثين بيتاً عمل خلالها على محاكاة
قصيدة "صلاة ربى" ناسجاً على منوالها،
محفظاً ببنيتها العروضية ومحملها الدلالي،
مكتفياً بتغير الروي فقط، فسعى إلى شحن ذلك
ال قالب الشكلي، بمضمون مدحوي رفيع لا يختلف
كثيراً عن المحتوى النبوى المتميز الذى قدمه

ح م د ال ل رب ي	ج م م ال ن و ا ل ي
ل ل ا ه ح م د ي	ب غ ير ح د
م ع ه ص ل ا ت ي	ل ذ ي الص ل ا ت
ر ح م م ا ه ع م ت	ل م ا د ا ه ع م ت
ال ل ا ه د ا ع	ل ا ل خ ل ق ر ا ع
د ع ا ف ا ل ب ب ي	ج م ج ف ه ب ا
ج ا ب ا ل م ش ا ن ي	و ب ا ل ب ب ي ا ن
ص خ م الد س ي ع ه	ر ح ب الش ر ي ع ه

معظمهم ذلك الوضع بالمدارة والاستسلام مولياً وجهه شطر الثقافة والمسجد.

وقد خلع الشاعر على نصّه مسحة من التناجم الصوتي والموسيقي تجلت عبر مطلع البسيط (مستفعلن) أقرب وزن يمكن أن تدرج القصيدة في نظامه لخروجها عن النمط الخليلي المتداول، فهي أشبه ما تكون بالموشح الأندلسي وبالشاعر الحساني الذي أكد ناظمها أنها موزونة في بحر من بحوره وضرب لذلك مثلاً^(١٢).

أما روى القصيدة فهو حرف الميم وكفانا الشاعر عناء تفسير أمره قائلاً: "كنت قد مدحته **ﷺ** بقصيدتين ميميتين تبركا بحرفين من اسمه **ﷺ** وجاء أن أدرج في سلك خدمة جنابه^(١٣)"، وقصيدتنا تعد إحدى هاتين الميميتين المذكورتين، وزيادة على ما ذكر فإن الميم صوت مجهور متوسط بين الشدة والرخاوة قد بفتح في هذا السياق عن اعتدال مواقف المدوح ووسطية شريعته، ثم إن هذا الصوت الشفوي يعبر كذلك عن جانب من التجويد الفني للموضوع، إذ يمتاز بالحلوء والرشاقة في الأذن، وقد ورد مكسورا مما يجعل الشاعر رقيق القلب منكسر الضمير لشدة تعلقه بالمدوح **ﷺ**، وقد تأرجح الأسلوب بين الخبر والإشاء فطفى الإخبار على الجانب السردي المتعلق بتعدد صفات المدوح ومواصفات السيرة العطرة وأنواع المعجزات كما حضر الأسلوب الإنسائي في محور التوسل والابتهاles، وذلك تقرباً إلى الله زلفى وابانة عما في خوالج النفس بلغة فصحى.

وصفوة القول إن الشاعر قام برحلة فنية عبر الذكرة انتقل فيها من المدنى إلى المقدس، من الراهن إلى الغابر، فهذه النبوية لكل النبويات تقدم حلولاً ماضوية لمشكلات الإنسان العربي المسلم مستحضررة شمائل الرسول **ﷺ** العطرة عسى أن تستنهض الهمم وتستثير الأذهان مغربية بالاندفاع وراء الأمجاد الماضية وفراديس الأسلام المفقودة.

ولعل المجتمع يومئذ بحاجة إلى الأخذ بنصيب من تلك الشمائل والتصدور عنها في المعاملة والأخلاق، وقد تناول الشاعر صفات الرسول **ﷺ** جملة إلا أنه مع ذلك ركز على جوانب منها دون أخرى، فكان حضور القاموس الحربي يمثل نسبة مرتفعة في مجال البناء اللغوي فشبهه ممدوحه بـ"الليث" وبـ"الأسد" مرتين، كما وصف السهام بالحمرة والواقع بالسوداد، وأضاف إلى المدوح **ﷺ** الكتائب والمشركين كانت من بعض الوجوه عسكرية حربية إلا أننا مع ذلك لا ننكر أن يكون في التركيز هذا الجانب تعبيراً - ولو يسيراً - عن وضع الأمة المتأزم القائم على النهب والسلب وغياب السلطة المركزية، بأنه استعاض من المواجهة العسكرية بمواجهة لغوية تفسر إلى حد ما موقف الزوايا^(١٤) فئة الرجل الذين واجه

نص قصيدة صلاة ربی

يقول محمد اليدالي: صلاة ربي (مخلع البسيط - متواتر)

خـير الـأـنـسـام	عـلـى حـبـيـبـي	مـع السـلـام	صـلاـة ربـي
لـيـث هـمـام ^(١)	بـرـع طـوـف	دـانـي الـة طـوـف	بـادـي الشـفـوف
الـهـادـي التـهـامي ^(٢)	ذـاك الـمـعـاـلـي	الـهـاشـمـي	ذـاك الـتـبـيـي
يـوـم الـقـيـام	ذـاك الشـفـيـع	الـغـوـث المـنـيـع	ذـاك الـرـفـيـع
قـطـب الـكـرام	قـطـب الـجـلال	عـيـن الـجـمـال	عـيـن الـكـمـال
لـكـل ظـام ^(٣)	صـافـي الـزـلـال	ضـافـي الـظـلـال	ضـافـي الـضـلـال
زـيـن الـأـسـام	زـيـن الـفـعـال	زـيـن الـرـجـال	جـمـم الـخـسـال
عـالـيـي الـمـقـام ^(٤)	عـالـيـي الـنـجـار	عـالـيـي الـفـخـار	عـالـيـي الـمـنـار
وـاـيـقـاـنـذـمـام	وـاـيـقـاـنـهـود	وـاـيـقـاـنـوـود	بـدرـالـسـعـود
إـلـى الـحـمـام ^(٥)	مـدـنـي الـأـسـود	مـفـنـي الـوـفـود	قـطـب الـوـجـود
جـاهـي الـظـلام ^(٦)	جـاهـي الـأـعـادـي	هـادـي الـأـيـادـي	هـادـي الـعـبـاد
كـاهـيـالـزـنـام ^(٧)	صـاهـيـالـخـلـائـق	خـوـثـالـخـلـائـق	خـامـيـالـحـقـائـق
مرـديـالـأـئـام	مـسـديـالـجـلـائـل	سـنـىـالـمـحـافـل	أـسـنـىـالـوـسـائـل
بـدرـالـتـتـام ^(٨)	نـجـمـالـرـسـالـه	بـادـيـالـبـسـالـه	طـودـالـجـلـالـه
وـسـطـالـنـظـام	بــيـنـالـبـرـايـا	جـمـمـالـمـزـايـا	سـهـلـالـسـجـاـيا
أـسـدـالـلـطـام ^(٩)	لـهـكـتـائـب	مـهـدـيـالـرـغـائـب	مـبـدـيـالـعـجـائب
حـمـرـالـسـهـام	بـيـضـالـشـرـائـع	خـضـرـالـمـارـابـع	سـوـدـالـوـقـائـع
فـيـالـفـخـرـسـام ^(١٠)	خـدـأـسـيـلـل	طـرفـكـحـيلـل	وـجـهـجـمـيلـل
عـاـىـالـأـنـام	ظـلـظـاـيـلـل	مـجـدـأـثـيـلـل	فـخـرـأـصـيـلـل
عـاـىـالـسـلـام	وـجـهـكـرـيمـل	هـدـيـقـوـيمـل	عـزـةـدـيمـل
بـلـاـانـصـرام	جـوـدـعـمـيـمـل	مـجـدـصـمـيـمـل	جـاهـعـظـيـمـل
مـنـكـلـذـام ^(١١)	غـوـثـبـرـئـل	غـيـثـمـرـئـل	لـيـثـجـرـئـل

بـلاـنـفـصـام	حـبـلـمـتـيـن	حـصـنـحـصـين	هـادـأـمـيـن
حـدـالـحـسـامـ ^(٥٥)	مـهـمـلـعـدـاه	هـامـنـدـاه	نـاءـمـدـاه
الـغـرـالـسـوـام	الـحـكـمـاتـ	الـمـبـيـنـاتـ	ذـوـالـعـجـزـاتـ
ظـبـاـالـمـوـامـيـ ^(٥٦)	زـارـتـعـلـاهـ	سـنـاحـلـاهـ	أـبـدـىـإـلـهـ
كـالـسـتـهـامـ ^(٥٧)	لـهـوـأـنـاـ	وـالـجـنـعـحـنـاـ	وـالـذـيـبـعـنـاـ
بـالـاحـتـرـامـ	وـبـاتـيـاقـىـ	مـنـتـرـقـىـ	وـالـبـدرـشـقاـ
مـوـتـىـالـرـجـامـ ^(٥٨)	لـهـتـكـلـمـ	وـالـجـوـأـظـاـمـ	وـالـصـخـرـسـلـمـ
خـصـبـاـازـامـ ^(٥٩)	دـعـافـصـارـتـ	وـالـسـرـحـسـارـتـ	وـالـبـيرـفـارـتـ
دارـالـسـلـامـ ^(٦٠)	لـهـاعـدـتـ	وـالـشـمـسـرـدـتـ	وـالـشـأـةـابـدـتـ
ضـبـالـأـكـامـ ^(٦١)	لـهـأـقـرـاـ	وـالـوـحـشـقـرـاـ	وـالـضـرـعـدـرـاـ
إـلـىـالـغـمـامـ ^(٦٢)	لـأـشـسـارـاـ	وـالـغـيـثـفـارـاـ	وـالـجـنـعـخـأـرـاـ
عـلـىـالـدـوـامـ	وـلـاتـنـاهـىـ	لـيـسـتـتـبـاهـىـ	آـيـاتـطـهـ
أـزـكـىـالـسـلـامـ	يـزـكـوـعـلـيـهـ	شـوـقـيـإـلـيـهـ	قـلـبـيـلـدـيـهـ
ورـقـالـحـمـامـ ^(٦٣)	صـبـاـوـنـاحـتـ	ذـكـاـوـفـلـاحـتـ	مـالـدـهـرـلـاحـتـ
عـلـىـالـإـلـامـ	أـنـمـىـالـسـلـامـ	أـعـلـىـالـأـنـامـ	عـلـىـالـإـلـامـ
مـنـهـعـظـامـ	رـاجـيـأـيـادـ	خـيرـالـعـبـادـيـ	إـنـيـلـشـادـيـ
هـبـأـيـمـرـامـيـ	شـمـاصـطـفـاهـ	بـمـاـحـبـبـاهـ	يـامـنـحـبـاهـ
بـكـاعـتـصـامـيـ	سـوـفـإـانـيـ	مـاـكـانـمـنـيـ	رـبـأـمـحـعـنـيـ
مـحـيـيـالـعـظـامـ	فـأـنـتـرـبـيـ	وـأـحـيـقـابـيـ	وـحـطـذـنـبـيـ
وـأـغـفـرـأـشـامـيـ	وـاـكـشـفـكـروـبـيـ	وـاسـتـرـعـيـوـبـيـ	كـفـرـذـنـوبـيـ
بـعـدـاـإـلـامـ	وـأـغـفـرـخـنـانـاـ	فـيـكـأـمـتـنـانـاـ	حـقـقـمـنـانـاـ
سـبـلـالـسـلـامـ	جـمـالـعـطـايـاـ	وـافـتـحـلـنـايـاـ	قـلـنـاـالـبـلـاـيـاـ
حـسـنـالـخـتـامـ	عـنـدـالـمـنـايـاـ	يـابـارـيـالـبـرـايـاـ	وـارـزـقـلـنـاـ

الحواشي

- هاجرت إلى البلاد الموريتانية خلال القرن الثامن الهجري.
- ١٢- الشعر والشعراء في موريتانيا، محمد المختار ولد أباه، الشركة التونسية للتوزيع، تونس، ١٩٨٧، ص: ١٢.
- ١٣- المرجع السابق، ص: ٤٢٦.
- ١٤- الطلعة كلمة حسانية تطلق على القصيدة الشعبية في موريتانيا، وينذهب بعض الدارسين الوطنيين إلى أنها امتداد لفن الأزجال والتوضيح، فهي تقتاطع مع الموشح في البنية والشكل إذ تبدأ أبياتها بثلاثة أشطاف متقدمة في الوزن والروي وتنتهي بقطع رابع موافق للمقاطع المتقدمة في الوزن مخالف لها في الروي كما في أبيات هذه القصيدة باستثناء البيت الأول الذي اعتمد التصريح بأبيات القصيدة تعتمد البنية العروضية التالية:
- بادي الشفوي داني القطوفى بر عطوف ليت همام
- ١٥- وهو أحمد بن هيبة بن نغماش البركنى تولى إمارة لبراكنة فترة وتوفي سنة ١١٧٥هـ/١٧٦١م.
- ١٦- محمد اليدالي: المربى على صلاة ربى، توت بنت بد، المعهد العالي للدراسات والبحوث الإسلامية، ٢٠٠١، ص: ٢٤.
- ١٧- محمد اليدالي: المربى م، س، ص: ١٩.
- ١٨- هذا الحديث بحثاً عنه، ولم نتمكن من العثور عليه.
- ١٩- محمد اليدالي: المربى، مرجع سابق، ص: ١٢-١٣.
- ٢٠- محمد اليدالي: المربى، مرجع سابق، ص: ١٤.
- ٢١- محمد مفتاح: تحليل الخطاب الشعري، استراتيجية التناص، الطبعة الثانية، ١٩٨٦، الدار البيضاء المغرب، ص: ١٧٦.
- ٢٢- الكاف هو: وحدة من وحدات الشعر الحساني تعتمد أربعة أشطاف متقدمة في الوزن مختلفة في الروي، حيث يتفق روى الشطر الأول مع روى الشطر الثالث، وينسجم روى الشطر الثاني مع روى الشطر الرابع كما في مطلع قصيدتنا هذه:
- صلاة ربى مع السلام على حببى خير الأنام
- ٢٣- انظر نص القصيدة في الصفحة: ١٥.
- ٢٤- المرجع السابق والصفحة.
- ٢٥- المرجع السابق والصفحة.
- ٢٦- المرجع السابق والصفحة.
- ١- هو محمد بن المختار بن سعيد اليدالي (١٠٦٥هـ- ١١٦٦هـ) نسبة إلى قبيلة "إدواتي" إحدى قبائل الزوايا في منطقة القبالة بالجنوب الموريتاني إذ تمتاز بكثرة المحاضر والعلماء والأولياء، وهذا الرجل عالم جليل، وشاعر مجيد كان شيخ محظوظاً وأمام حضرة علمية له مؤلفات منها الذهب الإبريز في تفسير كتاب الله العزيز، والحلة السرا في أنساب العرب وسيرة خير الورى، وفرائد الفوائد وخاتمة التصوف، وشيم الزوايا، وأمر الولي ناصر الدين وغيرها بالإضافة إلى ديوان شعرى محقق (انظر حياته في كتاب الشيخ محمد اليدالي نصوص من التاريخ الموريتاني: تحقيق الأستاذ محمد ولد بابا، بيت الحكم، تونس، ١٩٩٠).
- ٢- الفيروز آبادي، القاموس المحيط، دار الفكر، ١٩٩٥، مادة مدح.
- ٣- إبراهيم أنيس وجماعته، المعجم الوسيط، القاهرة، ١٩٧١، مادة مدح.
- ٤- الأدب الصوبي في القرن السابع الهجري، علي صافي حسين، دار المعارف، ١٩٨٠، ص: ٥٦.
- ٥- محمد بن ولد المحبوب. الخطاب المديعي عند محمد اليدالي، بحث لنيل شهادة استكمال الدروس، جامعة محمد الخامس، ١٩٨٩، ص: ٢.
- ٦- إبراهيم أنيس، المعجم الوسيط، مرجع سابق، مادة وشح.
- ٧- المرجع السابق، والصفحة، وقد أعاد إبراهيم أنيس هذا التعريف نفسه في كتابه، موسيقى الشعر، ص: ٢٤٢، والسمط: اسم اصطلاحى لكل شطر من أشطر الدور، وهو ما يأتي بعد المطلع في الموشح التام. ولا يقل عدد الأسماط في الدور الواحد من الموشح عن ثلاثة أسماط، والغضن: اسم اصطلاحى لكل شطر من أشطر المطلع والأقفال أو الخرجة.
- ٨- كتاب الطراز ابن سينا الملك، ص: ٤٣.
- ٩- انظر المعجم الوسيط والقاموس المحيط، مادة عند، مرجعان سابقان.
- ١٠- الطالب محمد البرتلي "فتح الشكور في معرفة أعيان علماء تكرور، تج. إبراهيم الكتاني ومحمد حجي، دار الغرب الإسلامي ١٩٨١. بيروت - لبنان، ص: ١٢٢.
- ١١- الحساني نسبة إلى الحسانية، وهي العربية الملحونة المنطقية اليوم في البلاد الموريتانية، وهي في الأصل لغة مجموعة قبائلبني حسن، وهي القبائل الهلالية التي

- ٥٠- الخلائق الأولى: جمع خليقة: ما خلق الله، والخلائق
الثانية: جمع خليقة، الطبيعة والسمجايا، والزئنام: الكوارث
والدواهي، ومعناه أنه يكفي ما هم من أمر عظيم؟
- ٥١- الطود جمعه أطواد الجبل العظيم، والبسالة الشجاعة.
- ٥٢- الرغائب: جمع رغيبة ما يرغب فيه، والمقصود هنا
العطايا الكثيرة.
- ٥٣- أسيل: أسل أسلان واستوى وطال، وصار أملس فهو
أسيل وهي أسيلة.
- ٥٤- مريء طيب هنيء حميد، الدمام: العيب.
- ٥٥- نداء: جوده وسخاؤه، أندى الرجل كثر عطاوه، والحسام
السيف القاطع.
- ٥٦- الملوامي: ظبا مفردتها ظبى الغزال للذكر والأنثى،
والموامي مفردتها موماء، وهي المفازة الواسعة أو الفلاة
التي لا ماء فيها.
- ٥٧- عن: عرض له، وفيه إشارة إلى حديث الذئب الذي كلم
الراعي لما انتزع منه الشاه، و فعل حن: يشير إلى حديث
حنين الحذع، وأن أبنينا صوت لأنم وتأوه، المستهام الذي
ذهب عقله من عشق أو نحوه.
- ٥٨- الرجم مفردتها رجمة، وهي الحجارة تنصب على القبر
~~بِيَرْ~~ وهو بمقبرة.
- ٥٩- البير فارت: فيه إشارة إلى قصة البئر التي رکز فيها ~~بِيَرْ~~
الرجم فتفجرت ماء، ويشير بالسرح إلى قصة الشجرتين
اللتين التئمتا حتى استتر بهما ~~بِيَرْ~~.
- ٦٠- الشاة أبدت: فيه إشارة إلى ما تم من أخبار ذراع الشاة
له ~~بِيَرْ~~ بما بها من سم، والشمس ردت: فيه إشارة إلى
حبس الشمس حتى قدمت العير، وهو جزء من حديث
الإسراء والمعراج.
- ٦١- والضرع درا: فيه إشارة إلى شاة أم معبد الخزانية، التي
مر بها ~~بِيَرْ~~ في طريق هجرته إلى المدينة، ضب الأكام: فيه
إشارة لحديث الضب الذي شهد بنبوته ~~بِيَرْ~~، والأكام جمع
أكمة وهي المرتفعات.
- ٦٢- والغيث فارا: فيه إشارة إلى حديث الاستسقاء حين
مطروا سبتا، فشكوا ذلك إلى النبي ~~بِيَرْ~~ فاستحسن
فتوقف المطر.
- ٦٣- ذكا وفاحت: الذكاء الشمس، وقصرها الشاعر ضرورة،
والصبا جمعه صبوت وأصباء: رياح مهبها من مطلع
الثريا إلى بنات نعش، الورق جمع ورقاء، وهي التي لونها
لون الرماد.
- ٢٧- المرجع السابق والصفحة.
- ٢٨- المرجع السابق والصفحة.
- ٢٩- المرجع السابق، ص: ١٦.
- ٣٠- المرجع السابق والصفحة.
- ٣١- المرجع السابق والصفحة.
- ٣٢- المرجع السابق والصفحة.
- ٣٣- دراسة في المولدات ابن الخطيب ص: د/ عبد الملك
الشامي، مجلة كلية الآداب بتطوان، عدد، خاص بمندرة
ابن الخطيب، السنة الثانية، ١٩٨٧، العدد ٢.
- ٣٤- محمد اليدالي: المربى، مرجع السابق، ص: ١٧.
- ٣٥- انظر شرح الشيخ محمدو ولد حنبيل المذكور، وهو
مخطوط بالمعهد الموريتاني للبحث العلمي، نواكشوط.
- ٣٦- مخطوط بحوزتنا.
- ٣٧- مخطوط بحوزتنا.
- ٣٨- مخطوط بحوزتنا.
- ٣٩- مخطوط بحوزتنا.
- ٤٠- الزوايا: علم القبائل الموريتانية التي تركز في حياتها على
الجانب العلمي والثقافي دون العسكري.
- ٤١- قال محمد اليدالي مبيناً الوزن الحساني المشابه لوزن
قصيدهته "صلوة ربى" ومن الشعر الحساني الذي أفرزت به
هذه القصيدة:
- سولان ابلا عجب يلداير لصيبي منه طفل اعراب كيف ولد وهيب
- ٤٢- محمد اليدالي: المربى، مرجع السابق، ص: ١٢.
- ٤٣- الشفوف: جمع شف وهو الفضل، والقطوف جمع قطف
بكسر القاف، وهي الشمار المقطفة، واللبيث الأسد،
والهمام الملك.
- ٤٤- نسبة إلى تهامة بالكسر، وهي سهل ساحلي ضيق غربي
جزيرة العرب، محصور بين البحر الأحمر وجبلة السراة،
من مرافقها اليوم جدة وينبع.
- ٤٥- الزلال العذب الصافي الذي يمر سريعاً في الحلق ويسوّع
تناوله، الطامئ العطشان.
- ٤٦- الجم: الكثير، والخصال جمع خصلة الشيمة فضيلة
كانت أورذيل، وقد غلت على المضيافة، وهام بمعنى
منكسب، من هم المطر إذا تدفق.
- ٤٧- النجار الأصل وحسب.
- ٤٨- الحمام بالكسر الموت.
- ٤٩- الأيديادي: النعم، ولعل القياس في البيت: مهدي الأيديادي،
ولكنه جاء باسم الفاعل على وزن هاد تنفيماً للبيت وطلباً
للمشاكلة والتجانس والتناسب.

٧. القاموس المحيط، للفيروز آبادي، دار الفكر، ١٩٩٥ م.
 ٨. المعجم الوسيط، لإبراهيم أنيس وجماعته، القاهرة، ١٩٧٢ م.
 ٩. المربي على صلاة ربي، للشيخ محمد اليدالي، تحقيق توتور بنت بدو، المعهد العالي للدراسات والبحوث الإسلامية، ٢٠٠١ م.
- ثانية : المخطوطات:**
١. الأزهار الشذية في معرفة الأعيان المجلسية، محمد يحيى بن سعيد أحمد.
 ٢. جالية المرغوب ودافعة المرهوب، في مدح نبينا المحبوب، للشيخ محمد بن حنبل.
- ثالثاً: المجلات:**
١. مجلة كلية الآداب بتطوان، العدد الثاني، السنة الثانية، ١٩٨٧، عدد خاص بندوة لسان الدين بن الخطيب.

أولاً، الكتب:

١. الأدب الصوفي في القرن السابع الهجري، لعلي صافي حسين، دار المعارف، مصر، ١٩٨٠.
٢. تحليل الخطاب الشعري (استراتيجية التناص)، لـ محمد مفتاح، ط٢، الدار البيضاء، المغرب.
٣. الخطاب المديحي عند محمد اليدالي، للدكتور محمد بن الحبوب، بحث لنيل شهادة استكمال الدراسات، جامعة محمد الخامس، ١٩٨٩.
٤. الشعر والشعراء في موريتانيا، لـ محمد المختار ولد اباه، ، الشركة التونسية للتوزيع، تونس، ١٩٨٧ م.
٥. الشيخ محمد اليدالي، (تصوص من التاريخ الموريتاني)، لـ محمد بن اباه، بيت الحكم، تونس، ١٩٩٠.
٦. فتح الشكور في معرفة أعيان علماء التكرور، للطالب محمد البرتلي، تحقيق إبراهيم الكتاني، ومحمد حجي، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ١٩٨١ م.